

「MATTA Fair 2017」への参加申込受付は終了しました。多数のご参加申し込み、誠に有難うございました。なお、「2017 Visit Japan Travel Trade Meet」への出展・参加団体募集、及び「MATTA Fair 2017」への資料出展募集のご案内は、12/28まで継続しております。今後もマレーシア市場のビジット・ジャパン事業へのご理解・ご協力をどうぞ宜しくお願いします。

マレーシア「MATTA Fair 2017」と「2017 Visit Japan Travel Trade Meet」への

出展・参加団体募集、及び「MATTA Fair 2017」への資料出展募集のご案内（締切：12/28）

平成28年度のビジット・ジャパン(VJ)事業の一環として、マレーシアで開催される旅行博「MATTA Fair Kuala Lumpur 2017」にジャパンパビリオンを出展します。また、同旅行博の後、クアラルンプールでは、現地教育関係者、旅行会社等を対象とした教育旅行及び訪日旅行セミナー・商談会を開催します。またコタキナバルでは現地旅行会社等を対象とした訪日旅行商談会と一般消費者を対象とした訪日ミニフェアを開催します。

以下、出展・参加募集についてご案内いたしますので、是非参加をご検討ください。

## 1. 旅行博【MATTA Fair Kuala Lumpur 2017】への出展・参加団体募集

URL：<http://www.mattafair.org.my/>

開催日：2017年3月17日（金）～19日（日）

開催場所：クアラルンプール Putra world trade center

来場者数：9万2,000人（2016年9月開催実績）

参加費：未定 ※2016年9月期参考：1ブース（4㎡）あたり20万円（不課税）

<申込締切>

2016年12月28日（水）日本時間17:00（必着）

<申込書>

[http://www.jnto.go.jp/jpn/member\\_logins/members\\_service/assets/files/H28/newsflash/matta2017\\_seminar\\_form\\_W.docx](http://www.jnto.go.jp/jpn/member_logins/members_service/assets/files/H28/newsflash/matta2017_seminar_form_W.docx)

<MATTA Fair (2016年3月)の様子>



<留意事項>

- ・お申し込みは先着順となりますので、締め切りが早まる場合があります。
- ・参加費用は、ジャパンパビリオン全体の出展ブース面積決定後に確定となります。また、1ブースあたりの割り当て面積は、4

mを想定しています。(お申し込み数によって増減する場合があります。)

- ・総ブース面積に限りがありますので、出展希望団体や希望ブース数が多数の場合は、ご希望に添えない可能性があります。
- ・旅行博主催者の規定により、出展希望団体の業種・業態によっては、やむをえず出展をご遠慮いただく場合があります。
- ・参加費以外の費用(独自の装飾、演出、対応スタッフ派遣、荷物搬送、現地への渡航、宿泊等)については、出展希望団体者のご負担となります。
- ・お申し込み締め切り後、1月上旬頃に出展可否についてご連絡させていただく予定です。お申し込み後、2営業日が経過しても受け付けの連絡メールが届かない場合は、お手数ですが事務局までご連絡ください。お申し込み後にお送りするお申し込み受領メールは、出展を確約するものではありませんので、ご注意ください。
- ・MATTA Fair Kuala Lumpur 2017 出展者、併催セミナー・商談会等(クアラルンプール、コタキナバル)参加者へのご案内(第1報)は、1月20日(金)を予定しています。それ以降、出展者・参加者様のご都合によるキャンセルに関しては、お申し込み金全額をキャンセル料として申し受けますので、予めご了承ください。

## 2.セミナー・商談会等【2017 Visit Japan Travel Trade Meet】への出展・参加団体募集

### (1) クアラルンプール開催 教育旅行セミナー・商談会

開催日時(予定): 2017年3月20日(月) 10:00~12:30

開催場所(予定): Sheraton Imperial Kuala Lumpur

日本側参加対象: 地方自治体、観光関連団体等

招聘者(予定): 学校関係者(15校程度)、現地の旅行会社(5社程度)等

内容(予定): ①教育旅行セミナー(日本側参加者プレゼン) ②商談会

### (2) クアラルンプール開催 訪日旅行セミナー・商談会

開催日時(予定): 2017年3月20日(月) 14:00~17:30

開催会場(予定): Sheraton Imperial Kuala Lumpur

日本側参加対象: 地方自治体、観光関連団体等

招聘者(予定): 現地の旅行会社(45社程度)等

内容(予定): ①訪日観光セミナー(日本側参加者プレゼン) ②商談会

### (3) コタキナバル開催 訪日旅行商談会・ミニフェア

開催日時(予定): 2017年3月21日(火) 14:00~20:00

開催場所(予定): Hyatt Regency Kota Kinabalu

日本側参加対象: 地方自治体、観光関連団体等

招聘者(予定): 現地の旅行会社(15社程度)、一般消費者(100名程度)等

内容(予定): ①商談会 ②一般消費者対象訪日ミニフェア

#### <参加費>

1 開催1テーブルにつき5,000円(不課税)(予定)

※「MATTA Fair Kuala Lumpur 2017」へご出展される団体は、上記2.(1)(2)(3)及び別途参加募集します「2017 Visit Japan Travel Trade Meet in Johor Bahru」セミナー・商談会への参加費用が含まれるため不要ですが、申込書は提出をお願いします。

#### <申込書>

<申込締切>

2016年12月28日(水) 日本時間 17:00 必着

<昨年の様子>



教育旅行セミナー・商談会 (KL)



訪日ミニフェア (コタキナバル)

<留意事項>

- ・参加者数に限りがあるため、参加希望多数の場合は、お申し込み順等によりご希望に添えない可能性があります。
- ・参加費以外の費用(スタッフ派遣、荷物搬送、現地への渡航、宿泊等)につきましては、参加団体のご負担となります。
- ・セミナー、訪日ミニフェアでのプレゼンテーション(英語で10分程度)をご希望の際は、申込書の備考欄にその旨をご記入ください。但し、地方自治体が優先となりますので、ご了承ください。
- ・お申し込み締め切り後、1月上旬頃に参加可否についてご連絡させていただく予定です。
- ・MATTA Fair Kuala Lumpur 2017 出展者、併催セミナー・商談会等(クアラルンプール、コタキナバル)参加者へのご案内(第1報)は、1月20日(金)を予定しております。それ以降、出展者・参加者様のご都合によるキャンセルに関しては、お申し込み金全額をキャンセル料として申し受けますので、予めご了承ください。

### 3. 【MATTA Fair 2017】への資料(パンフレット等)募集

現地でのプロモーションに参加できない団体向けに、同事業で配布するパンフレット(英語・中国語(簡体字)・マレー語)の募集を行います。ご希望の方は、下記の要領に沿ってお申し込みください。

<申込書>

下記 URL より申込書をダウンロードの上、メールまたは FAX にてお送りください。

[http://www.jnto.go.jp/jpn/member\\_logins/members\\_service/assets/files/H28/newsflash/matta2017\\_pamphlet.pdf](http://www.jnto.go.jp/jpn/member_logins/members_service/assets/files/H28/newsflash/matta2017_pamphlet.pdf)

<申込締切>

2016年12月28日(水) 日本時間 17:00 必着

<留意事項>

- ・各団体の送付重量は5kgを上限とさせていただきます。
- ・国内指定発送先までの送料は各団体でご負担ください。
- ・資料の募集言語は英語・中国語(簡体字)・マレー語です。
- ・お申し込み締め切り後、資料の送付先は別途ご案内致します。

ご検討・お申し込みにあたり、ご質問やご不明な点等がありましたら、下記までご連絡ください。

【申し込み・問い合わせ先】

ビジット・ジャパン事務局（株式会社エスピー・リング東京内）

担当：又吉/香取

連絡先：03-6222-2755

E-mail：[visit-japan-my@sp-ring.co.jp](mailto:visit-japan-my@sp-ring.co.jp)

受付時間：月～金曜日 10：00～17：00（土日祝休み）

担当部署 → 海外プロモーション部 東南アジアグループ

TEL:03-3216-1902 E-mail：[promotion\\_sea@jnto.go.jp](mailto:promotion_sea@jnto.go.jp)